

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/Notif.99.552  
5 de noviembre de 1999

(99-4794)

## Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

### NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación de conformidad con el artículo 10.6.

1.	<b>Miembro del Acuerdo que notifica:</b> <u>SUIZA</u> <b>Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):</b>
2.	<b>Organismo responsable:</b> Oficina Federal Suiza de Agricultura, Berna <b>Se indicará el organismo o autoridad responsable de la tramitación de observaciones sobre la notificación, en caso de que se trate de un organismo o autoridad diferente:</b> Secretaría de Estado para la Economía (SECO), Berna
3.	<b>Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [ X ], 2.10.1 [   ], 5.6.2 [   ], 5.7.1 [   ], o en virtud de:</b>
4.	<b>Productos abarcados (partida del SA o de la NCCA cuando corresponda; en otro caso partida del arancel nacional. Podrá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS):</b> Semillas
5.	<b>Título, número de páginas e idioma(s) del documento notificado:</b> Proyecto de modificación de la Ordenanza sobre la producción y la comercialización de semillas (1 página, en francés y alemán).
6.	<b>Descripción del contenido:</b> La modificación propuesta tiene por objeto permitir la comercialización de semillas con "impurezas" de determinados organismos modificados genéticamente, que aún no están autorizados como semillas en Suiza. La tolerancia de dichas "impurezas" es del 0,5 por ciento. No obstante, la tolerancia sólo es aplicable a las semillas de organismos modificados genéticamente permitidas como tales por la CE y que pertenezcan a una especie modificada genéticamente cuyo uso autorice la legislación suiza para la fabricación de productos alimenticios y de piensos. Además se prevé que las semillas que incluyan hasta un máximo del 0,5 por ciento de organismos modificados genéticamente están exentas de los requisitos relativos al etiquetado de los productos modificados genéticamente.
7.	<b>Objetivo y razón de ser, incluida, cuando proceda, la índole de los problemas urgentes:</b> Garantizar el suministro de semillas en el mercado suizo; garantizar la transparencia a los consumidores.
8.	<b>Documentos pertinentes:</b> Ordenanza de 7 de diciembre de 1998 sobre la producción y la comercialización de semillas.
9.	<b>Fecha propuesta de adopción:</b> Enero de 2000 <b>Fecha propuesta de entrada en vigor:</b> Primavera de 2000
10.	<b>Fecha límite para la presentación de observaciones:</b> 31 de diciembre de 1999
11.	<b>Textos disponibles en:</b> Servicio nacional de información [ X ], o dirección, correo electrónico y número de telefax de otra institución: